

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **366/2026**

vom/del **31.07.2026**

Abteilung I - EDV / Ripartizione I - EDP

Lizenzierung und Wartung der Telefonanlage 3CX der Bezirks-Comunità Comprensoriale Valle Isarco für den Zeitraum 01.01.2026 - 31.12.2027 - Direktvergabe - H&W Service GmbH aus Meran - Zusatzauftrag

Licenza e manutenzione dell'impianto telefonico 3CX della Comunità Comprensoriale Valle Isarco per il periodo 01.01.2026 - 31.12.2027 - Affidamento diretto - H&W Service Srl di Merano - Incarico aggiuntivo

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung Nr. 471 vom 16.09.2025 betreffend die Vergabe der Lizenzierung und Wartung der Telefonanlage 3CX der Bezirks-Comunità Comprensoriale Valle Isarco für den Zeitraum 01.01.2026 - 31.12.2027 an die Firma H&W Service GmbH mit Sitz in Meran;

Vista la determina n. 471 del 16.09.2025 riguardante l'affidamento della licenza e manutenzione dell'impianto telefonico 3CX della Comunità Comprensoriale Valle Isarco per il periodo 01.01.2026 - 31.12.2027 alla ditta H&W Service Srl con sede legale in Merano;

Darauf hingewiesen, dass der abgeschlossene Vergabevertrag eine Laufzeit bis 31.12.2027 hat;

Ravvisato che il contratto d'appalto stipulato ha una durata fino al 31.12.2027;

Festgehalten, dass zusätzliche Benutzer angelegt wurden und dadurch eine erweiterte Lizenz erforderlich ist, welche Zusatzkosten von 557,00 Euro zzgl. MwSt. für das Jahr 2026 bzw. 2027 mit sich bringt;

Accertato che sono stati creati ulteriori utenti e che, di conseguenza, si rende necessaria una licenza ampliata per un costo aggiuntivo di euro 557,00 al netto dell'IVA per l'annualità 2026 risp. 2027;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Firma H&W Service GmbH aus Meran vom 27.07.2026, Prot. Nr. 0026130, mit welchem die Übernahme der zusätzlich erforderlichen Leistungen, zu denselben Bedingungen des ursprünglichen Vergabevertrages, bestätigt wurde;

Vista la lettera della ditta H&W Service Srl di Merano del 27.07.2026, n. prot. 0026130, con la quale è stata confermata l'assunzione delle ulteriori prestazioni necessarie alle stesse condizioni del contratto d'appalto originario;

Nach Einsichtnahme in den Art. 48, Abs. 2., Bst. b) des LG 16/2015;

Vista la LP 16/2015, art. 48, comma 2, lettera b);

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Visto il bilancio di previsione;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Aufgrund

Visti

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirks-Comunità Comprensoriale;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

e n t s c h e i d e t

IL RESPONSABILE

DER VERANTWORTLICHE

d e t e r m i n a

1. Die Zusatzbeauftragung an die Firma H&W Service GmbH mit Sitz in Meran, Rennstallweg 13, MwSt.-Nummer 02525240210, betreffend den Aufpreis der Lizenzgebühren zu denselben Bedingungen des ursprünglichen Vergabevertrages, Prot. Nr. 0032863 vom 17.09.2025, zu einem Betrag von Euro 1.114,00 zuzüglich 22% MwSt., also über einen Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 1.359,08, zu genehmigen.
2. Darauf hinzuweisen, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 3 der geltenden Verordnung über die Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Bezirksrates Nr. 3 vom 09.02.2024, in Form einer Handelskorrespondenz abgeschlossen wird.
3. Festzuhalten, dass Herr Hannes Gruber der einzige Projektverantwortliche (EPV) im Sinne des Art. 6 des LG 16/2015 ist.
4. Der im Betreff genannte Auftrag unterliegt der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten der Auftragnehmer laut Art. 3 des Gesetzes vom 13.08.2010, Nr. 136.
5. Die Zahlung der Rechnung mittels Liquidierungsakt gemäß Durchführungsbestimmungen zum geltenden Haushaltsvollzugsplan durch den verantwortlichen Funktionär zu veranlassen.
6. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
679,54 €	501	01081.03 20700	U.1.03.02.07.006	2026	1925/2025 /
679,54 €	501	01081.03 20700	U.1.03.02.07.006	2027	1925/2025 /

7. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.
8. Das Original der Entscheidung für die amtliche Akten-sammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.
9. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.
10. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

1. Di approvare l'incarico aggiuntivo alla ditta H&W Service Srl, Via Scuderie 13, con sede legale a Merano, partita IVA n. 02525240210, relativo alla maggiorazione dei canoni di licenza, alle stesse condizioni previste nel contratto d'appalto originario, n. prot. 0032863 del 17.09.2025, per un importo di Euro 1.114,00 più IVA del 22%, ovvero per un importo complessivo di euro 1.359,08.
2. Fatto presente che il presente contratto viene stipulato ai sensi dell'art. 3 del vigente regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio Comprensoriale n. 3 del 09.02.2024, in forma di corrispondenza commerciale.
3. Di dare atto che il signor Hannes Gruber è il responsabile unico progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6 della LP 16/2015.
4. Di subordinare l'incarico di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta incaricata di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13.08.2010, n. 136.
5. Di disporre che il pagamento della fattura avvenga con atto di liquidazione secondo le disposizioni di attuazione del vigente Piano esecutivo di gestione da parte del funzionario responsabile.
6. Di imputare la relativa spesa come segue:

7. Di trasmettere copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.
8. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.
9. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.
10. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

Der Verantwortliche Il responsabile

Hannes Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Positiv

Der Verantwortliche

Bruno Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positivo

Il responsabile

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen und außerdem innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einbringen.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali.

Mitzuteilen an:

PERSONALAMT
BUCHHALTUNG **x**
GENERALSEKRETARIAT
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE
SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN
HAUSPFLEGE BRIXEN
HAUSPFLEGE KLAUSEN
HAUSPFLEGE MÜHLBACH
SEEBURG
KASTELL
BARTGAISHOF
FRAUENHAUS
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESEN
VERMÖGENSAMT
EDV **x**
ÖKONOM
BEDIENTETE/R

Da notiziare:

UFFICIO PERSONALE
CONTABILITÀ
SEGRETERIA GENERALE
DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR
DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG
KASTELL
BARTGAISHOF
CASA DELLE DONNE
SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
UFFICIO PATRIMONIO
EDP
ECONOMO
DIPENDENTE